



* 0006048000 *

0006048-000

特240-414

政界革新の先決問題

清瀬一郎・〔著〕

大日本アジア会

昭和7

ABE

政界革新の 先 決 問 題

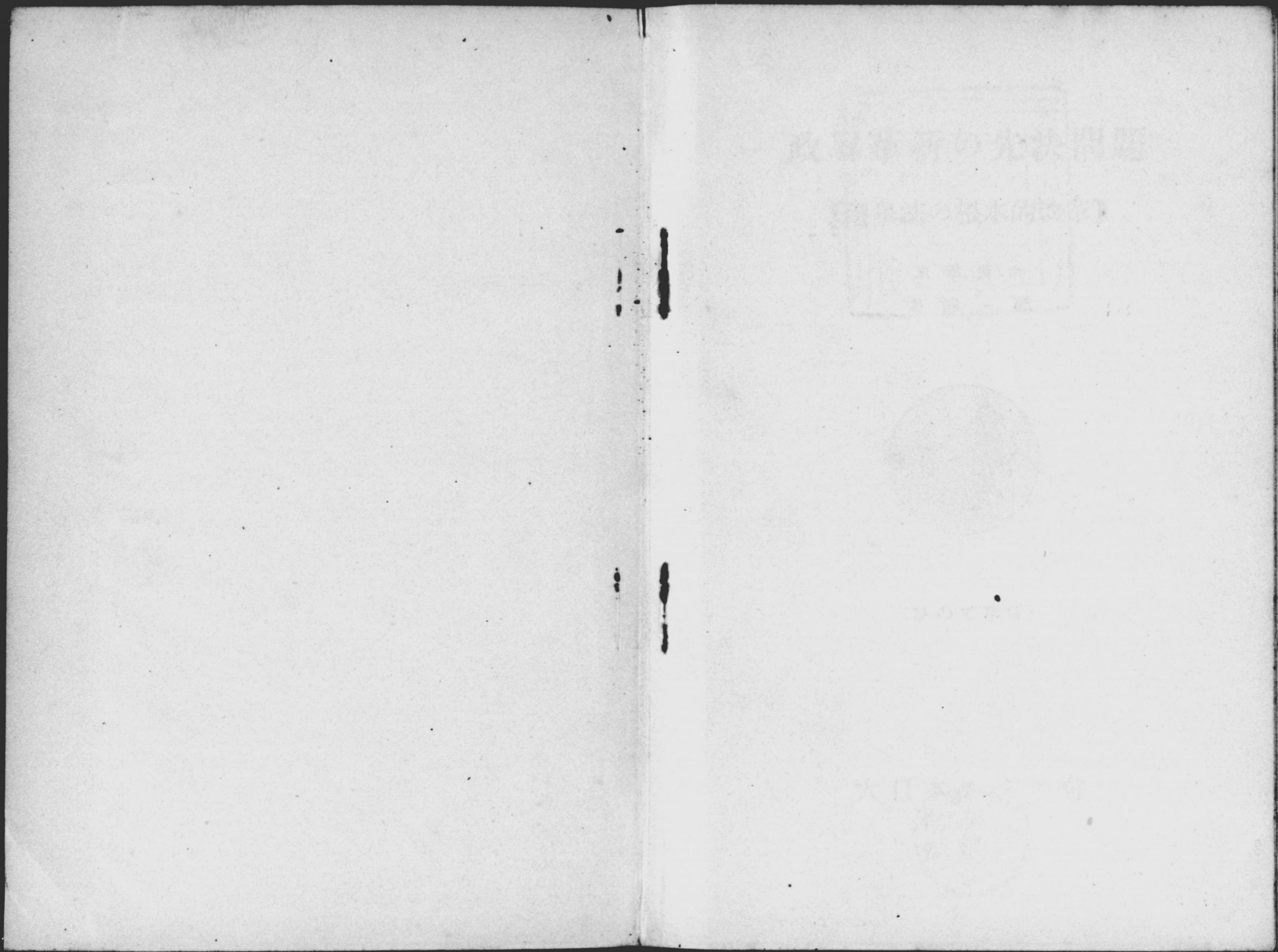
(選挙法の根本的改革)

法 學 博 士

清瀬 一郎

(ひのて字版)

大日本アジア会



特240
414

政界革新の先決問題

【選舉法の根本的改革】

法 學 博 士
清 潤 一 郎



〔ひのて字版〕

大日本聯盟會



目 次

政界革新の先決問題 [選舉法の根本的改革](ひので字版)

- | | |
|---------------------|----|
| 1 議會否認の思潮を何と見る..... | 3 |
| 2 選舉は私營より公營に進む..... | 5 |
| 3 公營の具體案..... | 8 |
| 4 公營論に対する反對論..... | 11 |

腐敗及び違法行為の防止に関する英國の法制

- | | |
|----------------------------|----|
| 一 緒論..... | 17 |
| 二 腐敗行為と違法行為..... | 19 |
| 三 腐敗行為及び違法行為の効果と處罰..... | 21 |
| 四 選舉訴訟の進展..... | 24 |
| 五 一船的腐敗行為ありとの特別報告あるとき..... | 25 |
| 六 刑事訴追..... | 27 |
| 七 終りに臨みて..... | 28 |

附 錄

- | | |
|----------------------------|----|
| ひので字に因む頭山満先生、金子子爵閣下の書..... | 32 |
| 國字改廃について..... | 33 |
| ひので字成立ち表..... | 38 |
| 同筆記字體..... | 39 |
| 讀書上の能率と經濟上の節約比較..... | 40 |
| 支那の横書き横読み音字と漢字を引..... | 41 |
| 國字問題とひので字に対する諸家の批評..... | 42 |

國字改良に關する本會の意圖を
支持せられ、本書を新國字ひので
字によつて發表せられたる著者清
瀬先生に對し深く感謝の意を表し
ます。

大日本アシア會

* ひのて字の主要特色 *

- 一 字數僅かに四十五字で、すべての記述に適すること。
 - 二 現在の假名から出來た字で、何人にも僅一時間で覚えられること。
 - 三 字形がやわらかで、読み込みよく、眼の衛生に適すること。
 - 四 何れの文字に比べても（現在の漢字交り文に比してきへ）あらゆる點において能率的、經濟的なること。
 - 五 特に筆記字體は横づけ書きに適し、美しく、迅速に書かれること。（詳細は38頁以下参照）

339-596.

政界革新の先決問題

〔選挙法の根本的改革〕

清 潮 — 邱

1. 議會否認の思潮を何と見る

上に山形符あるは拗音。しは促音、右肩に・印あるはニゴリ音。

ca. պղիլ ըղել-սլօ, օ յշնս ըմտին, զն-սօհա ւելի.
սնն-յն յօօրի, ընթից բաթ ծնո ՀՀ օհն ըմուն ւելի. ու-
չք-ել (ունց բեշ) ն սօհու-թե ըղել-աղյօ (հողես ա-
լօ յի ըղելա աղյօ լո կէ) թ սօյնծ յի ԹՄ Ըստու աց.
թիմ-ծու ամու իւ րծ ան. մթնու թիմուն, կծու ՎԻՆ-
ՆՈ ԽԵԾ յն յնեց. սնն-յն հիշ հօմին ւուն ըմին,
յիդա հինու բաշ նօսմո. նիծ ՀՏՄԸ, ԸՆՀ-Ի-
Օ, աօծո-ՀԱՄԱ-Ի-Օ, յնե-ՇՈ-Ի-Ն-Ի-Օ լուս թի, ՆԱՆ
ԳԻԿՍԱՆ, ին թօ-մին, իյշ ցիլուն մեսս թի, ՏԵՐԵ-Յ-Շ-
Ա ԽԱՄԻ. առա ս-ձ յի, ծո յի բաթ յնօ, օ լո կէ-
Ճ Ա ՐԵ Բօ. բաթ յնօ, օ բինց ծնո, ժի ուց րն յի.
ԽԸ-Ը-Ը-Ը, ՈՒԿՆ-Յ-Ի-Ն, ԿԵՋ-Յ-Ի-Ն, ԻՒԸ յ-Ը-Ը-
Ի-Ե-Ը լո ծնուն յի. կմու յ-Ի-Ն, սկնծ յի, ըղել-
ՍԼՕ Ա-Ն-Ը ԽԵԾ յի. ՄՊԵ-Ա-Ն-Ը Օ-Ի-Ն օ լո, նա Հ-
Օ աօծո-Ա-Ն-Ը ԽԵԾ, յն բաթ սեն-թե բիու ան. աօծո
ՀԱՄԱԹ յ-Ը-Ը-Ը-Ը, սյա “ՎՐԻ-Ա-Ը-Ը” և ան թի. մլ-
ՆԱ օջնինց ս թ, ամսն 1-ի, հօսո լոնո յի, բաթ-յ-
Ը-Ը ոյ-յ-յ-յ լո յ-յ-յ. յաց, մլենա շա յե ծնու աց
ս կծ նամո, ամսա մլյու, բաթ սեն ծն-ծն լո կէ-
ն, ծուն րն յի. աւա ս-ձ աց իմո, ԸՆՀ-Ց թեա-
ռայն յ, բայ հինջօթ բաթ սեծ-եօծ լո ան, ծո յի,
ըղել-ի-օթ թի-պաշ ան, յ-ընուն ըմտին յ-խ. նմին,
ըղել-ի-օթ պաշ յին,

a i u e o. պ է ս t c. v j f m c. թ ց ւ ի ծ. ի չ չ փ Փ
あイウえお。カキくケこ。サシすセそ。タちつてと。ナニヌねの

- 1 ըղելու սօւն (օօյլ իջն)
 - 2 ույժս-ուն-յն (ծոնց, օ նուն օդյ ծն) և յից,
յա-եանու յնու (տնօ սյն, ֆնց տնօ ծուրց կէ)
 - 3 մին-ի-օթ վիօ.
 - 4 ծոնց, օ յիշ լո կէ.
 - 5 աղյօ, օ մուշ կէ.
- Օ իւնս աղջ պաթ թի աց. ս լու, նի ըղել սօւն
կէ նե, թիյ յօօ օծու. յո հոնոնու մաշէ յի, ե-շա-
ըղել-աթ մուն հրոյ լո յի, յաց թիմ-օ վիօ յօօ-
ան լո յի, յեց հօմու սիւն լո 1-մնօ, լուն լո.

2. 選舉は私營より公營に進む

ըղելու սօւն սուն, ըղել ֆնց ծոնց, օօյլ օօյլ գ-
ասա, օօյլ անյո ծնուն օջնուն ս թու բաթ, սկու յու-
ու ունոն յ-յ սկա յի ծն պատ. յն յ-յ ըղել-սօւն”
լո յի յի, “ըղել-մինու սօւն” կ ս լու անյա, ին վս,
յին պաթ թօ անյ ծնուն, ժի նր ծոյ “ըղել-սօւն”
կ ս լու ոչ. յուն ան յե, ըղելն յե (նոյն իջն) լո,
սօւն (օօյլ իջն) և ֆնց ըլյուն ծնուն աց.

յիւյ-ըղելն ս կծն, ս նր իչ, լոնո-բայ ոյյ-
սնու ե-շա-կծու կծու-բաթ ան ոյն օց. ե-շա-յ-նու պա-

ուստ ան. նույ յ. յ ց լ. ս ո ց մ ա ն. ո ս տ ո ւ ի
はひふへホ。まミムメモ。ヤウヨ。ラリルレロ。ワニ。バビブベボ

ε τῦ, πηνέε-λα· γιε-յο թի օն, πηνέε-λο մ.նթ ծեւնու ա-
ց. նուծ, սուր-յա մ.նթ ծռալնու տնու աց աս, միո թի
շիշ նու, լուրդ լու և լու ծռ լու ի. լի լին դր-
եյծ, այ աս հունսո ծոս իշկ սո շիշ, աց սլու իշկ բ-
րմի լ. վիեն, 1918-ին նր լին օնդ, եւ-չռ-եւաթ պη-
նե-ին (1875-ին հուն) լու, πηνέε-յս պու-պուն, սոհ-յ-
ն աս, սրօթ լ.նյեօ, սու շիշ լին օնդ. ըմա դյ, սո-
հ-յա, առ սրօ-լ.նյեօթ հիյօ նրծ, դր նու օնդ. յին-
նուրու-ս նրծ, սոհ-յա մրդն սո նու, πηνέեն նսդյ, յե-յ-
շեր նու օնդ թր աց. դա յայ, եւած սո ծռո լոյսա, դ-
նյան լուն յի, եւա էո ծռո, ձա բան լի, եւնո, ձա շու-ին
(օութ չան) ծ լոց պանա, ունեց յի եզ աս, շու պη-
նե-յս ծո-անգութ լուն, օութ սրօ դրա ծուռն աց. նր
դր-յա, վի-սո սո թօ, վյած իշկ սո շիշ լու եզ. վա-
դր-յա, վի-սո սո լու ծռո ացկ սո շիշ լու եզ. դր-
յա, վի-սո սո լու ծռո ացկ սո շիշ, հունու նրյ դրոն,
մունի անդա. նր մունի լու, πηνέե-ըյրօն, ինյ-լու ա-
րիշ սո շիշ յ. նա ձա, եւած ծռո, πηνέե-ին, սուսդ
ուան, նր առ ծռո ծռո յու յու յու աց. յի 33-ին
πηնέե-ին, դի-104-յը լու, πηնέեն պուց սրօն նու լու, գը-
շմի ծնւ միո նրյ ծռ եւք ծռո, գըշմի օն լու, πη-
նե-ըն-յին, ծուռո-ըօյ, մուծո իշու լուն, մ-ին-սո ծնւ
յան թը. պηնέե-պոյ, պուռո-յը, ծուռո-յը սրօն, ե-

այս օ. պէս տ. վ յ ի լ ո. ի շ չ մ ո
あイウえお。カキくケこ。サシスセソ。タチツテト。ナニヌネの。

Օ պոհօ (չայշ) լ յան թը, ծուռո-յցա-յն, պուռո-յց
ա-յն լու, մուն-ս լու սնեօ ից սրօ, օ էմս լո շիշ սէ
սո, եւք նու, եւ-չռ-յեթ, յ-ընուն լոց յե-յցեն ուու յ-
յ. յայ ըմ թօ, սոհ-յաթ լուրո անգչ յի լո, ացին ծ-
ուռո-յնու լո թօ, օ լուն լո իշու լուն, եւ-չռ օւց են-
աչ ծոյ, յեօ ծուռն յի թր աց.

Պηնե, օ յեկ յի օւ, ափո նու-ուսո ունու իշկ յի ու-
նու շիշ, խայ սոյ չուցու աց. ըսա մյունդ սւս. մ-
սաշ-յուն յուն-պու, յ-ընյաթ “պունչ” օ մուշ լոց յո
սնայի. յաս, յի 23-ին առ պու, պηնեն սո, պηնե լու,
ունուն նեծու անդ. դրյա 14-ին, մուն-ին, օ լուն լո
ուայ թօ, առ շիշ իշտն պառ սմջու անդ. պηնե սո-
ւա-յա ծոյ, յու սու օսխա, սրօ-սսուն թի շիշ ըցյ, ս-
օյն-պու, յ-նուր յու լո շիշ ըցյ օն, յու յու այց, ս-
ուայ մինչ յեկ թօ ի. յայ, բուռն յեկ աց. յեօ
ըցյ օւ, 1-ին, սրօթ լուրո յ. սրօթ լուրո իշկ-
նու օնդ, յուն սոհ-յա, մի շոօ յ. շոօան յեա ս-
մո յոյի լո հոհօա յի աս, սու-ըյրօ (սոյըրո իշկ սո
սնե) ն մի սուն օնց. Պ-Պ-Ն-Ա-Թ պηնեթ նի, ին-
յիր աշ-ո (աշ-լու) սոյըրօ սու, իաւայ սշանու յ
սց, նե-ս-ս յոյըրօ յե-շիշ բուռն ուու լո ինու-մու-
լունու յ, բուռն նու, սուն-եւք նոյի յու շիշ յոյը-
րօ սու իւնա, ծնւծու սոյըրօ անդ. աշ-ո յունո, յու յու

ուստահ. նասյ ծ. չ ը ը մ ա ն ա ն
はひふへホ。まミムメも。ヤウヨ。ラリルレロ。ワル。バビルベボ

aišč, coeio ahd. eis çaf. e lls ag or. ag. ubēlo, jei
eg coeic ffs u. e unjio óls og or. ag

3. 公 營 の 具 體 案

ԷԼՈՅՈ ից ծով, պյուղ էսխ. ՊԵՐԿ ից ծով, յԵՐԱ-
Օ ԵՏԻ. ՊԻՆԵՐ-ՅԵՒ, 100-Թ ԼԻՏԻԹ յԵՐԵՎ ԾՈՎ, ԾՈՎՆԻ-
ԱԳ. ՓԵՍ ՈՒ-ՎԵՎ ԱԽՈՄԴՅՈ ՈՒ, ԵԹՈ ՓԵՎ ՀԱՆԴԻ ԸՆԴ
ԻՑ ՈՒՅՈՒ ԱԳ. ԾՆԴ ՓԵ ԻՒ, ԱԽՈՄԴՅ ՎԵ ՕԱՅԻԹՈ, ՀԱ-
ԵՒԴԱԻՆ ՖԻ. Ը ՀԱՏԻ ԱԵՏԱՒ ՊՐԱԽ ԱՎՈՅ. ԵՐ-ԾՈ (ԾՈՎՆՈ-
ՎԾ) ԲՐԺԻ յԻՆԵ ԱԵԿ ԸՆ. ՊԻՆԵՐ-ԸՆԵԹ ԾՈՎԱ, 1-ՌԴ ՊԱՀ
ՈՒՏԻՆ ՎԹՋ ԾՈՎ, ԱՅՋԱՐ ԱԽՄ. “Գ-ԽԱ-ԾՈՎ” Ա ԲԱ 1907-ՓԻ
(Jij 40-ՓԻ) Ե ՊԻՆԵՐ ԸՆԵԹ ԾԵՒ ՕԳ. ԱՆՅԱ-ԾՀ-ԻՈՎ յ-
ԻՆ, ԵՐ ԻՈՒԾ Ե յԵՎ ԽԱՆԱ ԻՒԱ, ԱՀ-ՅԱ-ԾՈՎ ԻՆ, ԲԱ ԵՐԻՄ,
ԾԻԱ ԻՒԵ ԵՐ. ԱՅԻ ԿՈՏԾ-ՅԱՄ ՏԻՆՅԱՄ ԸՆԵԹ ԾՈՎԻ, Օ-
ՏՐՈՎ, ԾԻՄ Ա-Ի-ԾՀ ԻՒԲՈՎ ԻՆԻ ԻՑ, ՎԻՊ-ԻՆԵ ՈՒ ՈՒ-
ՏՄ. ԵՐԻԲ ԻՆ ՄԱՐՄ-ՅԱՄ, Թ-ԵՐ-ԾԵ-ՅԱՄ, ՕՄԾ-Ի-ՅԱՄ,
ՊԻՆԵՐ-ՄԻՆՅԵՎ ԸՆԵԹ յԱԿՈ յԻ ՕԳ. ՕՄԾ-Ի-ՅԱՄ-ԻՈԹ ԱՏԵ-
ՅՈ ԱՅԻ ԱԹՈՒ, ԱՀ-ՊՈՒ յ-ՄԻՆՈ ԾՈՎ ՍՈՒ-ԻՎՈ յԱՅՆ, յ-ՄԻՆՈ
ԾՈՎ ՊԵՐ, ՈՒՐՅԻ-ԾՈՎ ՊԵՐ ԵՐ ՈՒՐ-ԶՎ ՄԻՆՅԵՎ, Օ ԾԵՒ
ԻԳ. ՊԵՐՄ, ԵԹՈ 1-ՎԵՎ ՊՐՄԻՒՆԵՎ ԱՆՎԻ յԻ, ԾՈՒՐԵ-
ՎԵ 10-ՎԵ ԵԵՆ, ԱՀ-ԾԱՒ-ԻՎ ՈՒՄ ԻՑ. ԱՅՋԱ ԻՆ, Ը ԻՆՈ

a i u e o. ハイヌエオ. v j f ハイヌ. ハイヌ. ハイヌ

“ПАТ-ДЖЕ-ПНДАЛЬ” ё ҪјЕІ OG. СӨ НН ЕӨ ТІВІ-ҲЛСЕ-
НҮ, 1Λ-ј· 50-Ҫ·ГІ· аЫт, 1-МІДО, 24-Λ-ј· БІ·Ҫ СУ МІТ·НД·
аг. СӨ ВЛІ ЕӨ ТІВІ-ҲЛСЕНО НАҮ, СОН-ЖҮҮ, ҪОМН ЈӘ
П·АІӨ ҪІ ԸҔ УЗГ, 1-ФНӨ НОЕСУО 1-ҮӘ БІ·О, МНЕС АНС·
ОВ ЈСОЈ УГД·, ҪӘ ИҔ·ЛСОӨ ЙҔСЛҮ, Т·НСЕН ВІЛІ OG.

ՅԱՌ ՀԵՐ, ՊԵՆԵԼ-ՍՈԵԻ ՈՎՈՒ ՃԵՄ ԹՅ, ՄԱՂ-ՉՆԿ-ՀԱՆԻ
անյ. ՃՈ-ՀԻՆ, բիշո 14-ՓԽ 2-ԱՆ, ինթ ՊԵԿ-ԲԻ, Օ ՅՆԵ-
Ֆ ԱՆ-ԱՐ ՊԵՆԵԼ-ՍՈԵԻ 7-ԲԻ-ԴՆԵԶՕ ԱՐ, ԵԱԻ-ԵՆԾՕ, Օ ԲԻՆ-
Ճ Ֆ, ՍՈԵԻ յԾՄ-ՆՈ ՃԳ Ա-Ե ՀԵԿ ԱՎԵ ՈՏԻ. ՄԱ-
ՀԻ Ճ-ԾՈՒ, ՊԱՅԹ ՊԵՆԵԼ-ԲԻՈՒ, ԱԼՏԻ ՀԵԿ ՃՈՄ-Ն Խ-Ե ՀԵԿ ՅՆ-
Ի-Ե ՕՐ ԱՆՋԱ, յԱԿՈ յԾՄ-Ն ԱՐ, ՃՈՅ ՅՈ, ԱՐԱ-Ի ՕՒՐ ՕՆՅ.
յԱՅ ՀՈ Ե-ՓԽՈ ԱՎԵԿ յԻ, ՊԵՆԵԼ-ՍՈԵԻ ԱԹՈ-ԲԻՕ, ԱՀՅԻՆ ՖԳ-
ԻՄ-Ն ԹՅ, ԲԱ-ՓԽ-ՏԻԹ, ՊԵԿ-ՊԵՆԵԼ ՏԻՒՆԻ ԱԳ. ՀՈ ՏԻՒՆ-
ԲԻ, ՊԵՆԵԼ-ԱՐԾ-ՕԹ ԲԻՈՒ, ԱՎԵԿ, 1. ԵԿԱ-Ս-Ա 2. ՏԻՅ-
3. Պ-ԻՆ-Ե ՊԻՄ 3-ԱԹ ԲԻԱՆ յԻ. ՀՈ 3-ԲԻՈՒ ԱՎ, ԵԱԻ-Ե-
ՆԾՕԹ ՍՈԵԻ-ԱԽՈ ԱԽԱ-ԵԲԻ ԸԻ ՄԱ-Ի ԱԳ. ԵՅԻ ՄԱՐԿ-Ճ-ԾՈՒ
ԻԲ ԱԽԱ-Ե ՕԳ ԱԽՈ,

1 εΝΠ·ל-אֵיΘ coei. מִתְנָוֶת תִּתְנַבְּ לְמֹרֶן, εΝΠ·ל אֵי, יְלֹאָז-סְאָז 1-לְנָה לְכָזָר aG כְּאָזָר עֲשָׂרָג. לְמֹרֶן, יְלֹאָז-אֵנוֹת וְאֵנוֹת-לְלֹאָז aG אָז, εΝΠ·ל-אֵי-יְלֹאָז, יְלֹאָז-אֵנוֹת דָּוִזְעָד כְּבָז fG. כְּאָזָז יְלֹאָז, תְּרַחְצָז אָז, בְּגָז εΝΠ·ל-אֵי תְּרַחְצָז, יְלֹאָז יְלֹאָז-אֵנוֹת לְבָז יְלֹאָז דָּוִזְעָד aG. לְבָז עַב, לְנָה-סְאָז-יְלֹאָז בְּגָז, כְּאָז בְּגָז εΝΠ·ל vBG. (סְאָז-יְלֹאָז, oo תְּמֹרֶן

ヌウトトハニ。 ナミウジョ。 ヤシル。 ソウガホウ。 ハン。 ピウトトハニ
はひふへホ。 まミむメモ。 ヤゆよ。 らりるれろ。 ワん。 ばびぶべボ

2-ցւ նր թօ լի) օօօնն ծյա, նրօւ ծու ուա շն, դրօ
օ օօյ թօ լի. 1-ընէլ-չն, դրի 100 2.30 կրօ-են չսիր
աց. սօհ-յն 1-ց 3.4-աւ չսի երուն լեց աս, լոն-չն
ննց շն, 40-ցն պաց. շնցա 30-ցտ բանն, 40-ցւ
թոյ թօ լի. պա-կրօ-ենու մրդն, 1-ս 30-են չսիր յի
նի.

2 ույժ սօւ. կրօ-են-չնու, կրօ-են-իւթ և (օօան) թ ույժ-ու իջն, սօհ-յն յին, օւս լուրու անյու ույժ թ օ
սէծ թ. նր կուրօ-յւթ ու-չցւ ույժ թ. թ ուսն յն ն
սա դուք երգաւ աց.

3 մոնիւթ չք-եւ (չուր իջն). նեւ լեսյ յը, օմիշն
-յւս-իութ բօւ, չքու լուրմինչ, ուսու թ. յայ շնի,
լոնէլ-չ չէն լոնն թ. Եյլ լուրութ և-յու սօհ-յն այւ,
թ ունի-իւր յիյն յո, մոնիւթ յու պար նոց. Եյլ սիւրօ
շնո, պա-կաւր-յն ում թ. Տոնութ մուն-իու լու, ին-
ն-մուն, սօհ-յն թա, ումն չպա սրօւ թ. Սօւ, սօ-
հ-յն 10-ցն պիու, 10-ցս ույթու յիւրու իսխ. նյայծծո-
վ անն, չուր ինվն թ աս, իւ ափն պացա, թ պաց ույ-
նն 1-ծր լու. 1-նես ինվն-սու 10-ընչ լուրու, 1.294-ն
3.000-ցն, լոնչ կաւր-յն թի լու, 129-ն 4.300-են դր
չքաւ նի լոնիւթ յ.

նեւ թլոյցա չէն, շնց լու, երուն, ույժ, մոնիւթ
3-ն թ իս, լոնէ-սիւթ իօիօն յի. յայւ, սօհ-յն 30-

a i u e o. Ա Ե Տ Ի Ը. V Յ Ւ Ր Ը. Շ Ո Յ Ւ Ը. Ւ Կ Խ Փ Ը
あイウえお。カキくケコ。サシすセそ。タちつてと。ナにヌねの

թ (նյն 40-ց) թ այշ, նի-ց 8-աւ չսիօ երուն թ օր
աց աս, թ հատ յօւծ, թ յանծ աց նի. սօւ սօւ չ-
չից, թ 3-սիւթ համ, յ-ս (նյայթ սրօ)- սիւծ, օ ենի
յի յին. մեւ սօհ-յն յանթ սրօն, թը-սծ, յօւռու-թրօ յ-
ութ աց. 1-ց 20-ընչ լու, 30-ց-ու (30-ու-ութ) և լու-
ն 600-են, 40-ու-ութ լու 800-են չսիր աց. շնո վի-
օ-րն (1-ոն դաւ րնչ) և թ. րնութ վիօ-րն 12.000-
ենօ, իցչ 600-են, նյն 800-են եզ-նրց թր աց աս, թ
անն, լոնէ-ութ 1-պյուր աց յնից.

լոնէ-սօւ թ սու, սան իյըօս, միւթ ան լու յի.
սծ լուր կաւր-յն, կուրօ-սւ մնծ, օ նյութ սու սծծ
աց. դրեյն, թըսու յը իյըօ, կուրօ-սւ մնծծ, յանն
աց. յայ նմնմու անն, շնո կտանց. թ նտն ոտն.
նր իյըօթ չէն յի, սօւ յի բօց, մաւ նյն սօւր-ոն-
յութ սրօն, նտ շնո սօհ-յն ը նիցօ (ած աս ծը) լու
ծութ պիսծ աց. նյայն, շնո այսց, ուրու թ պաւ լու յի.
իւ օմիշն-յւս-իոն, սօւ-մոնիւթ լուր-թրօ, օ կեւ օցա,
նյայն յանթ պաւ աս յի, շնի յոց չքս, սօ-սւ մոնիւ-
թ պաւ պաւ թր աց.

4. 公營論に對する反對論

Ո Ս Պ Ա Բ Ի. Բ Ա Մ Ս Յ Օ. Վ Ճ Ը. Տ Ե Գ Ժ Մ Ա. Մ Ա. Պ Ս Պ Ա Բ
はひふへほ。まみむメも。ヤウよ。らりるれろ。ワん。ぱびぶべボ

የዚህ ማስታወሻ የዚህ ማስታወሻ የዚህ ማስታወሻ የዚህ ማስታወሻ የዚህ ማስታወሻ

1 шол-памъ, аву-јнтар'но в.ж.н.-діо ме-ј.л0,
“.....шржъ уло, о атжити, оом.іо уč, бржъ шнжсу-
а, менесв есово єржі. жад.л1, һіңк.е-тн (тндо f-
ig) ж жи. шнжсу. щ.іш.ш.нү, шнжс.ко т.о, тісү-
а.т.о ліj, һіңк. уанжн. єда. ооі өт. аг. дs, уло, о
ат, урв. атж.ити, менесв қоңсод. албж.ж. с.с.
ж. өт, с.к. в.ш. шржъ, менес-коei т.и, қіо щ.ж. с.с.
ко ана.е.с.т. т.”

č cui osħg. ja j-ε-τνο πάτερ ήτε, υπόδιθη πηγής
dnejf ġeċ-ċa, ġebiñ-piż-żie u eż-żi, aq-aq cċi aq bje-
ja. πατέρ iūħg roġ, πηγή-άποι τό, πιστο-αι τό, ḍ-ċes-
tό ii roġ πηγή (όj εντί πηγής αρχή f'mi) ο αγρί-
c-ħuc, o πηγής ču, unctionis απάρετη. ιτνό νήσοι osx
uču, ujw, ετν fgo hioġ aħnejni aqċ oħra. η ιτνό a-
ga, uħbar ji, iegħa-ħejja w-oħra jidher ċijsx, għid-ετν f-
iħeq roġ uħbar-ħo ħejja, ġyfz, ċoħux fgo επιστρέφει.
εħbi ħejja, aebi πηγή-σοειθ hioġ bnlui ogħċi aħnej. 1-
di eħnej-ħiġi tħalli, π-ħiġi-ż-żew-ż-żew. ħej, co-
ei-ħaġ-ż-żew, ċoħux-pi-θi e-żi oħra, jidher-żi fgo cċi-żi. Ce
ħi, iċ-ċa-żi ετνό oħnejg w-ħi, πηγή-σοειθ πηγή-ώντς żi-

あ イ ウ エ オ. カ キ ク ケ ク. サ レ ス セ ソ. タ チ ツ テ ド. ナ ニ ヌ ケ の

D. suggest óθ rū ſi,

2 ԱԹՈԼ-ՊԱՐԵՒ ԾՈՅ յիշ-յՆԻՒ-յԻ-ԸՈՅ “ՄԻԵԼ-ԾՈԵԻ-ՎԻ
-Ռ.Ս” է ՀԱ ՄԻՋԻՆՈ ՌԱՄԵԾ ԲՏԺ. ԾՈ ԱԾԵ, ՄԻԵԼ-
ԾՈԵԻ, ՊԱՐ-յ-ԸՈՅ ՄԱԹՈ Է ՀՈ յԾՅՈ ՊԻՋԱ յԻ ԹԱՏԻՒ Օ-
Գ. ին ԾՈ 1-ՎԽՈ, ԽԵ-Ա-Ե ԻՒՆ ԱԵ-Ծ ԾՅ.

fg լօն, բ լԵ՞յ սօհ-յՎՅ, լունչո էլօօօօ, ի և·յ, բ լԵ՞յ էլ-
օօօն շ 1-ԻՆ յծսցւ fg թր ան, պոջ յի՞օ-յՎԹ յԻՆ-
յԼօն օօծո fg ըԱՌ-ԱԻԿ, ծօպ-լօյն օօծո fg ՊՆՀԸՆ,
ԵԱԻ-ԵՒԾՕԹ սօէի-յԾԵ՞Ն ձօօծ ւր ա՛Տ, լունէ սօէ-
Թ յծցլօն, ո պԹ ի՞մկ, յԾԽՈ յգ ծօն ւր ծօն ր'ն ի.
Ծօն, իցա՞ն է ԻՆՕ օԵՄԳԹ ահն, լունէ սօէԹ ո դի՞-ահն
յին, սսկչէ ծօն ր'ն ի.

3 ḥoēlō-בְּגַגְתּוֹ v.גַנְ-dīr oדֵנְ-zənū

“соеi-аңү аға iшхө тің ас, өө ағиң ніjсү fG сұй
аң үткөнді”

čo čio n̄b̄esm̄. Ūr̄zjū, t̄ic̄ cu utaiū r̄eži.
jaž p̄nēc-iñno čejb̄g cčū, coeiø n̄aid̄ coit̄ ag. p̄n-
ēc coeiø n̄ait̄ agč, ju-umčoo t̄ar̄ čejb̄g a·e ót̄, č-
ejb̄g a·asv·g ót̄, zl̄u ji cažim̄ ūsxa·, coei-añø h̄o
r̄ū, juθ uñčoū il̄vi eñf̄g or̄ ag as, čejb̄gū dñf̄n-jiñ-
cōz cž. ūčer̄ ien̄, vio l̄l̄ju oū ūaža cñžn ūa·, eñj-
cō h̄oū coiž r̄eg ót̄, čołor̄ awoč cječ. cō e·óñó
ñr̄, coei pñf̄jø ḡcu čū ū bi.

a i u e o. ハイヌエオ. v j f ハイヌ. サシスセソ. タチツテト. ナニヌネノ

キヤピタルは特に別個の字形の文字を必要とせず、單に字體の異なるもの以てするの宜しきを信じ漸次其の實行を期する積りであります。

پ U M A H. ٻ ڻ U J O. ڀ C E. S ڦ G H W. ڻ N. پ U M A H
اهی فو هه. ڙامی مومه. ڀا ڦو ڦو. ڙاری رهه. ڻان. ڳا ڦو ٻا ٻو

腐敗、及違法行爲の防止 に關する英國の法制

一 緒 論

近時我國政界の腐敗は眞に憂慮措く能はざるものあり。其因て来る處は、選舉に多額の費用を要する事、政黨々費の出處公明ならざる事の二事に在るを以て、其抜本的改革の方策は選舉運動費を極度に減少する事(即ち選舉公營)と政黨々費の出處を公開する事(即ち黨費清算)の二項に在りと信す。只、今は投票買收行爲の防止に關し研究せんとす。筆者は世に所謂嚴罰主義といふ事に反対するものにあらずと雖も、選舉法違反者に對し禁錮、懲役又は罰金を數量的に重くする事は甚だ意義なき事なりと感ぜざるを得ず。選舉違反者は立憲思想を缺く事を證明したるものなり。之に體刑を重くし、罰金を高くして改悛を求むる事は少しく方向を逸せり。國法を犯したる者は刑罰を以て制裁すべきは勿論なりと雖も、刑罰の力には限度あり、重ければ重き程益々有效なりといふが如き簡単なるものにあらず。之を無暗に重くせんよりも、寧ろ、

- (1) 投票を賣りたる選舉人は之を正當に行使する資格なきものとして相當長期の間選舉權の行使を制限する事、
- (2) 投票を買ひたる候補者は其選舉區内に不正の潛勢力を注入したる者として長期の間其選舉區に於ては立候補

を爲す事を得ざらしむる事、

(3) ある地方（選舉區又は其一部）が集團的に腐敗行爲を爲したる場合には其地方の選舉權行使を或る期間停止せしめ、其地に於ける革新運動の發生を促す事

といふが如き手段を探ることが最も合目的なりと思考す。而して斯の手段は英國が採用して確に成功したる手段なり。英國今日の選舉界も未だ理想的なりといふ事能はされども、我國現時の賄賂横行の狀態と比すれば天壤も唯ならず。然れども英國と雖も、古來より理想的の選舉を行ひたるに非ず。十八世紀に於ける英國政界の特徴は政府が議員を買收せるに在り、十九世紀の特徴は議員が選舉民を買收するに在りと稱せらる。其不始末なりし状態は載せて史籍に詳なり。識者之を憂ひ一八五四年乃至一八八三年の腐敗行爲防止法(1)の發布せらるゝに及んで、今日の美果を收むるに至りたるものなり。固より此等の手段は、やゝ嚴酷の感ある手段なり。譬へば果樹に剪を入れるゝが如し。果樹の枝の榛々として伸びんとするに、之を剪定する者、必ずや愛惜の念を起すべし。然れども之を斷行したる樹と断行せざりし樹との收穫を比すれば其可否は説かずして明なり。剪定したる他の果園の美果を羨みつゝ、なほ且、自己の果園を剪定せざるは迂愚の農夫なり。小生は今自案の備はれるを説かず。それよりも先に、我國と略ぼ同一の苦痛を経験せし英國が、如何なる立法に依り、之を

註(1) Corrupt practices prevention Act 1854 ; Corrupt and illegal practices prevention Act 1883.

改革刷新せしやを説かんと欲す。無論一八八三年の腐敗防止法は有名なる法律にして、世間に相當識らるゝものなれども、既刊の論文等は動もすれば断片的に通觀に便ならず。之を散文體に書き直すこと亦徒爾にあらざるべし。何卒御一覽、御叱正を賜はらん事を切に懇願す。

二 腐敗行爲と違法行爲

買收行爲彈壓の主要なる法律は言ふ迄もなく、一八八三年の Corrupt and illegal practices prevention act なり。或人は此内の Corrupt practices といふ文字を「不正行爲」と譯されたれども不正行爲にては意味通せず、寧ろ、直譯的に「腐敗行爲」と謂ふ方簡單直截なるを以て小生は以下之を「腐敗行爲」と譯すべし。又 illegal practices を「不法行爲」と譯する人もあるが、我國にては民法に「不法行爲」なる文字あり、特別の意味と聯想を有するを以て小生は之を「違法行爲」と譯すべし。右腐敗及違法行爲防止法は、法律自體に於て腐敗行爲といふものと違法行爲といふものとの區別を爲せり(2)。而して腐敗行爲と、違法行爲との間には其效果及び行爲者の責任に重大なる相違あり。故に英法を正確に解釋する爲には、種々なる選舉違反行爲中何を腐敗行爲の範疇に入れ、何を違法行爲の形式に數ふるやを決定し置かざるべきからざるが、今此等の列舉を爲す前に先づ兩者の觀念上の差異を説き置く方便宜なるべし。腐敗行爲は自然犯的の犯罪なり。違法行爲は法規を

註(2) 法三、法七

待つて始めて犯罪たるものなり。故に前者は有意犯にあらざれば罰せられず、後者は無意犯亦成立す。或書籍には「本法に所謂 *Corrupt practice* とは賄賂、饗應、不當勢力等、行為の性質上當然犯罪を構成すべき種類の行為にして、所謂自然犯に属するものを指稱し、*illegal practice* とは法の規定を待つて初めて犯罪となるべき種類の行為にして所謂禁制犯に属するものを指稱す」と説明せり。相當の説明なり。然らば具體的に

(一) 腐敗行為 に属するものは何ぞやといふに、右は賄賂、饗應、脅迫 (*undue influence*) を初めとし詐冒投票 (*personation*) 及詐冒投票の教唆、帮助、商議、受託之に属す(3)。而して右に所謂賄賂とは何ぞや、饗應とは何ぞや、脅迫とは何ぞやといふ事は主として一八五四年の腐敗防止法に在り、又屢次の裁判例に依りて決定せらるれども、餘りに枝葉に涉るを以て茲には略す。詐冒投票とは他人の名を偽りて投票用紙を受取り併せて投票するの行為にして英法は特に此事を重き犯罪と見たり(4)。次に

(二) 違法行為 とは何ぞやといふに、右は(a) 投票所への車馬賃の供與、掲示場等の費用の立替支拂、法定以外の選舉委員室使用の費用支拂(5)、別表規定の選舉費用の超過(6)、(b) 無權者の投票 (*Subornation*) (7)、(c)ある候補者が引退せりとの虚偽の陳述(8)、(d)報償を得て候補を引退する事(9)、(e) リボン、徽章等の供與(10)、(f)法定以外の選舉区(3)法三 (4)法六 (5)法七 (6)法八 (7)法九 (8)同上 (9)法一五 (10)法一六

運動者の雇傭(11)、(g) 選舉文書に頒布者の住所氏名を缺くもの(12)、(h) 酒場、飲食店、學校等に選舉委員室を設くる事(13)、(i) 候補者の人格又は行動につき虚偽の發表を爲すこと(14)、是れなり。

腐敗行為、違法行為の種別は大略右の如し。之を我國法に當て嵌めて考ふれば、腐敗行為といふが大體我選舉法第一一一條、第一一二條、第一一五條に該當し、違法行為といふが其他の場合に該當するを見るべし。なほ附言す。我選舉法立案の初めに於ては英國一八五四年の腐敗防止法は十分に參酌されたるものと見へ、第一一二、第一一三條等の法文の文體自體も一八五四年法と略ぼ同様なり。しかし一八八三年の腐敗及違法行為防止法は參酌せられたる事少し。英法にては腐敗行為の效果及其處罰は一八八三年法に規定するものなるを以て、腐敗行為の效果及處罰については、我國と英國との間に非常なる相違あるなり。

三 腐敗行為及違法行為の效果と處罰

然らば、英國に於ける腐敗行為及違法行為の效果及處罰如何。先づ

(一) 腐敗行為 について説明すべし。(a) 若し候補者が自身に腐敗行為の責任者たるときは (*personally guilty*) ……其候補者は當該選舉區に於ては永久に立候補を爲すことを得ず。他の選舉區に於ては七年間立候補を爲すことを得ず
壁(11)法一七 (12)法一八 (13)法二〇 (14)一八九三年法に在り

(15)。 (b) 若し候補者が選舉委員を通して責任あるときは (only guilty through his agent) ……當該選舉區に於て七年間立候補を爲すことを得ず(16)。 (c) 詐冒投票以下の腐敗行爲があるときは之を犯す者は(候補者たると他の者たるとを問はず) ……一年以下の禁錮又は懲役、若は二百封度以下の罰金に處す。 (d) 詐冒投票を爲したる者は……重罪として二年以下の懲役。 (e) 腐敗行爲に因り有罪の判決を受けたる者は……七年間投票權行使する事を得ず。又其他の公職に就く事を得ず(17)。次に

(二) 違法行爲 について説明すべし。 (a) 違法行爲を爲したる者は……壹百封度以下の罰金に處せらる。 (b) なほ……其選舉區内に於て五年間選舉權(國會、地方議會共)を行ふ事を得ず(18)。 (c) 選舉訴訟の結果違法行爲が一般に行はれたり (prevalence of illegal practices) と報告せられたる場合て於て……候補者が之を知り、又は之に同意したりと認むべき場合 (if he has known thereof or assented thereto) は候補者は失格し、且其選舉區に於て七年間候補に立つことを得ず。 (d) 右の場合單に選舉委員に依り行はれたるものなるとき (only guilty through his agent) ……其議會の會期中當該選舉區にて立候補を爲すことを得ず(19)。

以上の内禁錮、罰金等の事は要するに程度の問題なり。之が高下に依り左まで偉效を顯はすものとも考へられず。加之英法は我現行法よりも却て寛大なり。吾々の今興味を感じる

^註(15)法四 (16)法五 (17)法六 (18)法一〇 (19)法一一

は、此等の行爲と牽聯して立候補の資格、又投票の資格を失ひ並に當選は無効となるの制度なり。参考書中「選舉運動方法の取締に関する調査資料」中一〇八頁に此關係を巧に圖表を以て表示せり。今譯語を改め、必要なる少許の訂正を加えてこゝに轉載す。

種類	候補者トノ關係	行爲		効果
		候補者自身ニ依リ又ハ其ノ承認ノ下ニ行ハレタルトキ	腐敗行爲	
トキ	候補者カ之ヲ識リ又ハ其ノ承認ノ下ニ行ハレタルトキ	選舉委員ニ依リ行ハレタル	候補者トノ關係	資 格 喪 失
	セラル、資格ヲ喪フ	選舉セラル、資格ヲ喪フ	候補者トノ關係	資 格 喪 失
	七年間當該州市ニ於テ下院議員選舉セラル、資格ヲ喪フ	七年間當該州市ニ於テ下院議員選舉セラル、資格ヲ喪フ	候補者トノ關係	資 格 喪 失
	無 效	無 效	候補者トノ關係	當選

四 選舉訴訟の進展

以上は謂はゞ實體法規なれども、英法は我法と構成上非常なる相違あるを以て、茲に選舉訴訟の事を説かざれば實體法關係も明白なる事能はず。英國に於ては議員の資格に關する事は古來議院自體に於て決すべきものとせられたる結果、選舉訴訟は請願 Petition と稱せられ、院議に依つて決せられたり。然るに斯くするときは問題は黨派的に決せらるゝの弊害あるを以て、種々なる變遷を経て今日に於ては之を司法裁判所に委ねる事となれり。之に關する法規は Parliamentary election Act 1818 ; parliamentary elections and corrupt practices Act 1879 ; The supreme court of judicature Act 1881 ; Corrupt and illegal practices prevention Act 1883. 等なり。今其梗概を記せん。

選舉有権者又は候補者は選舉訴訟を提起することを得。被告は常に當選者なり。出訴の期間は通常當選後二十一日なり。腐敗行爲ありとする訴訟の場合には腐敗行爲ありたるより二十八日、違法行爲ありとする訴訟の場合には違法行爲ありたる日より十四日内に出訴すべし。出訴者は一千封度の保證を立つ。訴狀は被告に送達せらるゝや勿論なり。此訴訟は高等法院の判事二人に依て審理せらる。蓋、高等法院に於ては毎年互選に依り何區の選舉判事は誰々なるべき事を定め其名簿を作成し置くなり。審理は通常違反行爲ありたる選舉区内に於て開かるるなり。此訴訟には常に検察指揮官又は其代理者

立會するを要す。其意味は後に至つて説くべし。此裁判に於て選舉裁判官は(一)當選者とせられたる者が當選せりや、又は他の者が當選せりや、(二)選舉は無効にあらざるやを決定し、之を衆議院議長に報告す。選舉判事の裁判は一審にして終審なり——選舉判事には以上の外なほ特別報告 (Special report) を要する重大任務あり。乃ち

(a) 腐敗行爲及違法行爲が候補者自身又は其知情及び承諾の下に (with knowledge and consent of the candidate) 行はれたりや否や、(b) 腐敗行爲及違法行爲を爲したる者の氏名、(c) 腐敗行爲及違法行爲が一般に行はれたりや否や (extensively prevailed) を報告せざるべからず⁽²⁰⁾。其他にも特別報告あれども、今略す。

五 一般的腐敗行爲ありとの特別

報告あるとき

(議員選出権剝奪の手續)

選舉判事の特別報告に依り或る選舉區に一般的に顯著なる腐敗行爲違法行爲ありたりと認めたるときは、下院は再選舉執行の命令を發せず。即ち選舉を停止し⁽²¹⁾置き更に選舉區の議員選出権剝奪 (disfranchisement) を行ふや否やを決するな
 注⁽²⁰⁾法—— (21)此處分を受けたるもの頗る多し、アースキンメ —、parliamentary practice 六四六頁註。

り。乃ち此時兩院は共同にて「選舉判事より某選舉區の選舉に際し腐敗行爲、違法行爲が一般的に行はれたりとの報告ありたる旨」又は「某選舉區の選舉に際し腐敗行爲、違法行爲が一般的に行はれたりと信すべき理由ありとの旨」を上奏し、且一定の人々を此選舉調査委員 (Election commissioners) に任命せられ右事實の有無を調査せしめられん事を請願す(22)。國王は勿論此場合常に請願書指定の者を選舉調査委員に任命せらる。選舉調査委員が右腐敗行爲、違法行爲が一般に行はれたることを肯定するときは議會は茲に其選舉區の議員選出權を剝奪する立法を爲すものなり。右手續に依り一八六七年には

Lancaster; Great yarmouth; Reigate; Totnes;

の四選舉區は選出權を剝奪せられたり。

一八七〇年には

Bridgwa'er; Beverley; Sligo; Cashel;

の四選舉區

City of Norwich; City of Dublin;

の一部の有權者は選舉權を停止せられたり。又一八七一年には更に

City of Norwich

の一部の有權者は選舉權を停止せられ、更に又一八七六年には

Norwich

(22)法一二

に對して其議會の終了迄議員選出を禁じ又同年

Norwich; Boston

の多數の人の選舉權を停止せり。

斯の如き場合に其事件を限り特別の法律を作るといふは英國風のやり口なり。彼の冤罪者の賠償法の如きも英國に於ては大陸の如く豫め賠償法を作らず、冤罪ある毎に國家より賠償すべき旨の法律を作り來れり。本件も之と同巧なり。故に選出權剝奪、又は地方的の選舉權停止の如き法制を我國に移さんとすれば、我國にては此主旨を酌みて一定條件を豫定したる法律と爲さざるべからず。

六 刑事訴追

以上選舉訴訟を出發點とし、議員選出權及選舉權の停止を終局點として解説の筆を運びたり。然れども、選舉違反も犯罪たる以上は個人の選舉訴訟を待ちて處斷せらるゝのみならず、國家の權力の發動として訴追せらるゝ事勿論なり。前に選舉訴訟の進展を説くに際し此訴訟には常に検察指揮官又は其代理者立會すと説明せり。検察指揮官又は代理者の立會豈徒爾ならんや。検察指揮官は選舉裁判官の命に依り證據蒐集に努むべきは勿論なれども、裁判官の命令なくとも、腐敗行為違法行為ありと認めたるときは之が起訴を爲すことを得(23)。検察指揮官は今日の制度にては Solicitor of the treasury なり。檢察官は此外選舉判事の審理に關係なく一般犯罪訴追

(23)法四三

法 (prosecution of offences Act 1879) に依り訴追を爲すことを得るなり(24)。

七 終に臨みて

以上小生の説明は極めて不十分なり。必ずや幾多の過誤を包藏すべし。たゞ紛雑極まりなき彼の國の制度を幾分にても筋途を立てゝ説明せんと試みたるのみ。抑々「腐敗及違法行為防止法」が英國選舉界を一新したる事は萬人の認むる所なり。法曹界の耆宿、ロード、プライスが佛國選舉界を評せらるゝ文中、佛國現時の選舉界に於ける腐敗行為は英國に於て一八八三年の腐敗防止法が發布せられざりし前に比すれば幾分稀少なりと指摘せられたり(25)。此一句は、一八八三年前の英國選舉界の腐敗は佛國の今日よりも甚だしかりし事、並に此一法は此積弊を一掃せる事を斷言するものなり。世、或は英國立法の效果の無かりしことを極論する者無きにあらずと雖も、斯の如きは所謂警世の危言ともいふべきものにて、斷じて一般的觀察にあらず。現に米國に於ても選舉界の腐敗防止の爲めには英國一八八三年法は之を承繼せざるべからずとの輿論發生し、既に一八九〇年には紐育州腐敗防止法成立し、翌一八九一年にはコロラド州、ミンガン州亦斯法の跡を追ふに至れり。遂に一九一〇年には聯邦立法としての腐敗防止法の成立を見たり。此聯邦法は其後一九二五年に改訂せられ今日に及べる事は普く人の知る所なり。近時選舉の法理的性

(24) 法六〇 (25) Lord Bryce, modern Democracies, 141

質が選出権又は選舉権の地方的停止を認むべからざる理由となる旨の言を耳にすれども、元來選舉権の性質の何たるやは憲法や選舉法の規定よりして抽象し論定すべきものなり。本然的に存在するものにあらず。新立法に從事せんとするものは茲に選舉権の觀念も(必要ならば)變へて可なりとの意氣を以て進まさるべからず。況んや立憲の母國に於て五十年來行ひ來りたる事が立憲の道理に反すとも想像すべからず。——我國今日の狀態は尋常にあらず。前大臣にして獄に投ぜらるゝものあり、前總督にして收賄を以て問はれんとしたる者あり。總て是れ選舉より來らざるはなし。果せるかな選舉度毎に腐敗行為を以て法に問はるゝ者萬を以て數ふ。而も此事我に在りて、彼になし。古語に曰く、淵に臨んで魚を羨まんよりは退いて網を結ぶに若かすと。我國今日の急務は世界中最も徹底したる選舉立法を作るに在り。英國が五十年前に採りたる處のものを見て恐れを爲すべきに非ざるなり。(終)

附

錄

一國字改良について。

一ひので字の成り立ち、

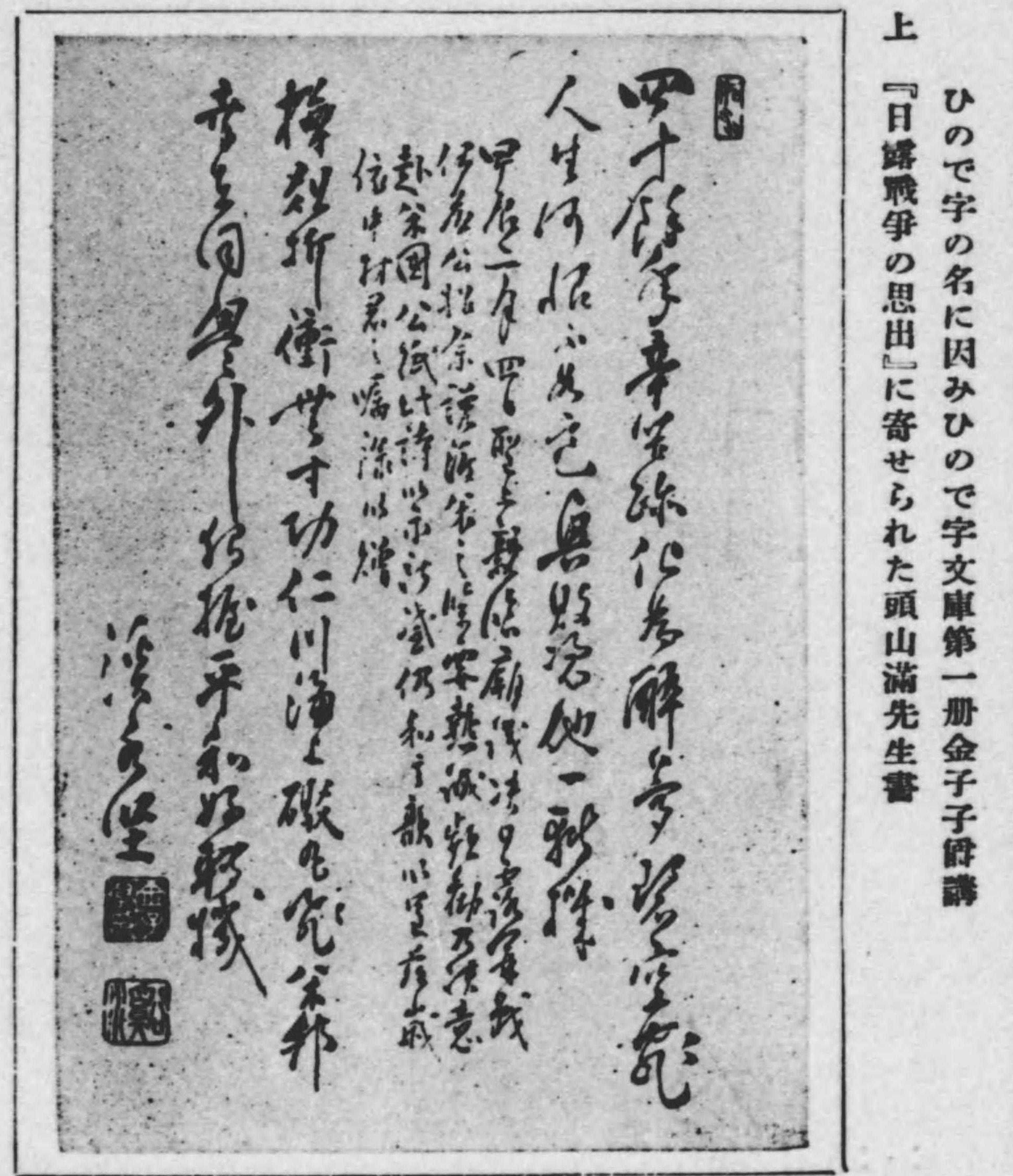
其他解説種々。

一國字問題と

ひので字に對する諸家の批評。



下 同第一冊に寄せられた子爵金子堅太郎閣下書



四十餘年辛勞紹化參解多勞空氣
人生何似ふ先き無難若他一朝降
甲子を一矢嘗て聖朝之聲傳廟後
伊藤公招余謹辭答之以修憲
赴國公派は持つ事少當誠仍和其
信中付君へ囁諭以贈
様貌折衝せ才功仁川渾と破也究
身を向學外行務乎和乃解
漢文之筆

國字改良について

(讀方早わかりにもなる)

[おわりの参考を先にご覧下さい]

hijū ubq, ôtô ūg.
ほしわ うつり，ものわ かわる

ôny a n-jō j-g'it' t.i.
もはや かん-じの じだいで ない

ÔNjū ônsi, ûmso gj e miahu ôoxir a
もんじわ がんらい われらの ちしき せいかつの どおぐであ

G. jgôbi eha gyi i hñr gyfi hc, e hñu
る。したがってそれがたやすければたやすいほど、それに

lbi ûmso lri ny, lri oo sô gj eo ug cc-
よって われらわ よりはやく。よりおおくのちしきをうること

o reg or ag. eo rj, mao ascoi eo
ができるのである。そのため、せかいわあらそおてその

スコの Ônjo yisj, ej i eo sko êlois o v
くにの もんじを やすくし、そしてそのくにのきょおいくをさか

nco mnc ji og ol ag. i rj, cmas mao i-
んにせんとしておるのである。けだし、これからのせかい

ü, i lju gj e o mncor abi, ej i eo gj e o r
わ。いつにちしきのせんそおであって、そしてそのちしきのた

ai csmn hc, lus eo mncor ag ug osi
かいこくみんほど、よくそのせんそおにかちうるからで

a g.
ある。

jag, ûd. çhñu cor ag ac cuç, mco
しかるに、わがにほんわどおであるかとゆうと、ふこおに

ji, mao hcnc eo gio mji hc, ulaji
して、せかいにほとんとそのるいをみないほど、むつかしい

ÔNjô sko ag. ûmso l i lbi og, ôn-
もんじのくにである。われらのへいぜいつかっておる、かん

j-a füg ehr ag. ecir, eo ôn-jô 1-290
ビがすなわちそれである。そこで、このかん-じを1-にちも

ny, l v dn' tsxç cu ccu, ôny jn-ônc lus
はやく、よさねばならぬとゆうことわ。もはやなん-ねんとなく

まえから、さけばれつづけておることであるが、それにも
かかわらず、こんにちまで、なおそのかんじをよすことので
きないのわ、どおゆうわけであるか。ゆうまでもなく、その
こんほんのげんいんわ、かんじをよしたあとにかわるべき。
IECOJONJIイエコジョンジ JIジ ASアス AGアグ. fJUGフジグ TNVIOテンビオ
てきとおなもんじがないからである。すなわちげんざいのか
月-口ムツ-ウチ, US-口ウス-ウチ, とくトク ONJIオンジ JIジ U YFIユーフィ THCス,
た-かな, ひら-かなわ, ともにもんじとしてわたやすいけれども,
CO 口月ウロUGス, CIII ユスス. 月, JIジ Iイ の オルUG
そのかたちがわるく, よみにくく。また, じだいのもとむる
LC-DE, LC-CIIIイエシ JIジ Iイ. OIII Jsfオシ, TNJLODテンジロド
よこ-がき, よこ-よみにてきしない。のみならず, ぶんしょおと
JI JIジ ASアス JIジ, JJNジ NO UYユ O OOSオ Sス FGエフ. CCTシ W-B
してながくなり, しめんのむだをおおくする。そこで, ローマ
JU JIジ U COACコアツ CU MU VE AGアグ ORオル AGアグ, JIジ JI
じにしてわどおかとゆうせつさえあるのであるが, しかし
W-BJU CCカツ BIビ W-BJビ Rアリ, DICディ Sス O CCカツ NO
ローマじわどこまでもローマじであって, がいこくのことばを
ULFウルフ, CI 口ウチ Jムツ Xエックス, TNテン CCカツ NO MIJミジ U
うつすにわ, よいかもしれぬが, ぜんぜんことばのせいしつの
Gエ Bブ Jジ U Hエ Nエヌ O CCカツ NO ULFウルフ, EUJI TNテン Hエ Nエヌ Jジ O
ちがつたにほんのことばをうつすには, きわめてふべんなもの
AGアグ. fJUGフジグ W-BJビ Rアリ, UCウツ U O NO ULFウルフ,
である。すなわちローマじでわ, ひとつのおんをうつすに,
TNテン Jジ O Jムツ Jムツ Jムツ TSエ Jジ Iイ. CCカツ U Hエ Nエヌ O CO
ふたつのもじをつかわねばならない。ことににほんのよおに,
CO CCカツ NO O NO TNテン Jムツ O O Iエ O CO CCカツ NO U
そのことばのおんのふしのおおいものにとてわ, そのため
TNテン Jジ O CO Jムツ VSエ CIIIシ U Sス Sス Jムツ, VSエ Sス Tエ Rア Sス O
ぶんしょおにしてさらによみにくくなり, さらにながくもな
UL, JJNジ NO UYユ O Bブ Bブ Fエ O O Sス FGエフ ORオル AGアグ. CO CO
って, しめんのむだをますますおおくするのである。かよお
ユ Jムツ, IFエフ Jムツ ONJオニ Bブ Rアリ DN-Jムツ DUGダグ AE Jムツ Sス Dエ
にして, いずれのもんじもまだかんじにかわるべきしかくが
JICカツ CU CCカツ Jムツ OGオグ.
ないとゆうことになつておる。

このときにおいて、これらの けってんの すべてを おぎない。
さらによしよおにして、げんざいのかん-じ-まじり-ぶん よりも
みじかく、けいざい-てきにも むだを はぶいて、かえって げんざい
よりも しめんの せつやくが できると ゆう しかくを そなえて、
うまれでたのが この ひので-じである。じかずも わずか 45-
じで、しかも それが げんざいの かなを もととして できておる
だけ、たれでも わずか 1-じかん くらいで おぼえられ、かつ、
せかいの いざれの くにの もんじに くらべても、わが にほんの
ことばを うつすに、この うえ てきとおな もんじわ ないので
ある。すなわち、ここにはじめて わが くに。こくじ-もんだい
かいけつの かぎも、えられたと ゆう べきで ある。
ところで、いま こころみに、かん-じの ほんけ-ほんもとで
ある しなわ どおであるかとみると、おどろく べきことにわ、
かれわ すでに 10-ねん あまりも まえ から、かれ どくとくのも
んじを つくり、そして それに よって いまや さかんに こくみん-
まじいを おこし、あわせて かん-じの はいしに。ひじよおな
ちからを つくして おる つである。ゆう までも なく、これ
かれ-みずから つよく ならんが ためで すなわち せかいの たいせ
いに めざめた からである。

i b y i b p n e c b r o i c c o j s m f, b y h o h o d
いまだ いっぱいに そこまでの ことも しられず、また ほおけおも
c o m s m i i j i o r a g. c o l n u o i l u, j t.
こおぜ られて いない ので ある。この てんに おい てわ、しな
ü a e s d u ü m s o c e l, u y s j i o g o r a g.
わ あきらかに われらを こえて、ひやく して おる ので ある。
a s c g j m b u u b l i, a i d s o i e u m g l o g o u
あらゆる じぶつに むかって、かいかくの いきに みちて おる のわ
c n u g o j i r a g. j j o c n u g u, a j d o ü f i n o
こんにちの しなで ある。しなの こんにちわ、あたかも にほんの
j i j - i j n o c e o i e o i r a g. o s ! ü d ü f i n c
めいじーしんの ときの いきおい である。かくて わが にほんと
j i o t u j l, o o b u c g j a j c j l, i f s u t n v
しても けっして、おのれ ひとり たかしと して、いたずらに げんざ
i u y f n j, c j i b m o u g o s u c, j e n o o o u v g
いに やすんじ。そして みょおにちの くにと。しそんを おもわ ざる
d o l o j, a o v b r a b l u f s j i o r a g.
かの よおな、ありさまで あってわ ならない ので ある。
o l o o j l, c o c s j - o n g i o d i t b u, j b u
かよおに して、この こくじーもんだいの かいけつわ、じつに
ü d ü f i n u c b l i e n e c u, u b l o j o n g i r a g c
わが にほんに とって きんきゅう、ひつよおな もんだいで あると
c o u, c o u n c o o b y, ü d ü f i n u c b l i o b c o f i
ともに、この うんどおわ また、わが にほんに とっても もっともだい
j g, a i c s - u n c o o u c b l r a s f o n f s x. c, c
なる、あいこくーうんどおの ひとつで あら ねば ならぬ。と、ど
o j u, c o u n c o o y o l, ü d ü f i n o j l, f o u c
おじに、この うんどおわ やがて、わが にほんを して、ほかに た
i j t u, c m a s u b m g b m a o c o t n o y s e s
いしてわ、これ から うまれる ぶんかの こおけんを やくそく
v f g r a w o c c u i m o o i l, b y b v j s a j y o
させるで あろおと ゆう いみに おいて、また まさしく あじやの
f j o, f i j g m i j i o u n c o r a g a o j m j i.
ための、だい なる れいめいの うんどおで ある かも しれない。
i j, f f y a j y o m r u f i. a g i u m a i o e m b l i,
いな、ただに あじや のみ でわ ない。あるいわ せかいの それで
a g o o j m j i.
ある かも しれない。
c o a m, a o f i r o o ð e v a g c c w, c c g u
とも あれ、かの たいよおの もえさかる ところ、そこ にわ

i b y, a f s j e m i j i c, g a s u n z s s b m b l u a g
いまや、あたらしき せいめいと、ちからわ はぐくまれ つつ ある
o r a g. e c d s, ü m s u ü f i n o m, b n j c u o m,
ので ある。そこ から、われらわ にほんを み、まんしゅうを み、
ð o c o m, e j i a j y o m, m a i o m g ! m f t h n
もおこを み、そして あじやを み、せかいを みる！ みなければ
j s j i ! e c d ü m s o i f i j g o c o o t n c o u
ならない！ そこに われらの いだい なる りそおの でんどおわ
f i s b, e j i e c d s, e o u a r y u f o s a j y o
たて られ、そして そこ から、その ひかりわ たかく あじやの
e s u d a y s r a w o. e j i a j y u m f r y u c m a e
そらに かがやくで あろお。そして あじやわ ふたたび よみがえ
g r a w o! ò n j u e o c n f n r a g. !
るで あるお！ もんじわ その こんばん で ある！
e j i "ü f i n !" e j i "u o - o c !" e j i "u o r j !"
そして 「にほん！」 そして 「ひのーもと！」 そして 「ひのでじ！」
c m o v i n r ü m s o j i f f j j c. e j i f o a ü s p
これを さけんで われらを して たた しめよ。そして ねがわくば
c o m b l o j l, ü m s o u n c o o a i - c c n r f s j
この みつ を して、われらの うんどおの あいことば たら しめ
r ! i b v i o u f a i c, m f a s o a j c n o f l, f n c c
よ！ いっさいの うたがいと、みづから の あなたりを すて、だんこと
j i l c s f y f j s, o o b m o j j i c, j n f n u f l c s
して つよく ただしく、おのれの しめいと、しんねんに たつ こく
m n o b e g u, i n, a j s f e o c c w v j o f v j u
みんの まえ にわ、てん、かならず その こころざしを なさ しむ
a s, s o o n i j, m c o u s a w o! v s u c u, "f
べく、くもを はいし、みちを ひらくで あるお！ さらに ゆう、「ほ
j u u b g, ð o o d u g. ð o n y o n j i o j f i r j i !"
しわ うつり、ものわ かわる。もはや かんじの じだいで ない！」

参考 ●ひので字はわずか四十五字しかありません。それでわずか一頁の中にでも同じ字が幾度となく使つてありますから直ぐに全部の字を覚えて後は自由に讀れます。●ひので字は「みゑをちづ」と「いえおじづ」を特に區別しません。いつも「いえおじづ」を使ひます。●またひので字はどこまでも發音主義の使ひ方で言葉の音のひゞく通りの字を使ひます上の振假名はそれによつて居ります。●尚この「上の文」のひので字は九点の活字で、振假名は六號の小さい活字であります。それにも拘らずひので字を假名にそろへて絶むにはこの通りひので字の方の字と字の明きを廣くせねばなりません。これに依つて見てもひので字が前の頁のやうに書り前に組まるれば如何に紙面の節約が出来るかとわかりませう。

比較

読書上の能率 経済上の節約

同じ内容の本	
ひので字版	漢字交り版
読むに一冊五日として	読むに同上として
即學習に廿五日	即學習に廿七日半
代價一冊二圓として	代價一冊同上として
即書籍費十圓	即書籍費十一圓

ローマ字版	
読むに同上として	読むに同上として
即學習に四十五日	即學習に四十五日
代價同上として	代價同上として
即書籍費十八圓	即書籍費十八圓

◆ひので字文の印刷に比し漢文は平均約一割、ローマ字文は約八割伸びます。

◆片假名、平假名は想像によつて大凡明瞭であるから特に比較に上ばしません。

◆こゝに掲げた比較はわれ等の文字生活の全面に亘つて起るもので、その生産から學習から、事務の實際に至るまで、それからそれと原因結果して止むことを知らなればあります。そしてこれを永久なるわが民族全體の文化の問題、文字生活の問題として考ふるとき、實にそこに容易ならざるものあるを知るであります！

◆漢字交り版の代價は印刷作業の關係からひので字版よりはるか高價なるべき理由あるもこゝではそれを省いて比較して居ります。

支那の横書き横読み音字

●漢字々引は容易に引けない。まづどの偏か、傍か、冠りか、またはどの部首に属する字かを知るにこのやうに其部首の數が二百十二と其部首の中にあるそれ／＼の字画の分類が千八百二十三で合計二千三十あります。そこで或字を引かうとするにはまづ指先きで其字を書いて見て字画の數をきめねばなりません。ところが容易に正確にそれを當てることが出来ません。これ等は皆申上げるまでもないことですが、これだ

匂文口匚万勿士弓ウカク
ウタカヒカカ
弓元厂リく广丁出イア
弓元厂リク广丁出イア
日アサムトメロヨヤカ
日アサムトメロヨヤカ
セ巧入公又ラルムル
セ不ヘシラウルムル

(カナノヒカリヨリ)

漢字字引

部首ト字畫索引数

ヒクカ切口ルノノ八入九久ニニノノト一 ハニニニ六四七九五八八六。ハ九六三五 戸比小寸ウ子女大夕火火土日口スムトト 五四四四五八三四三六六一九九四四 支手戸火火ノク日弓矢升見广么子中己工 五二五二二二二二二二二二二二二二 父爪次氣氏毛比母史芳止久木二无方行 三四七二二二二二二二二二二二二二 田用生甘瓦瓜玉玄三 二三四三二二二二二二二二二二二二 羽羊崩缶糸米竹立穴禾内元石矢矛庚白 二二四四二二二二二二二二二二二二 所次行血虫虎色舌臼至自臣耳 六七七五九〇八三身赤足走 長金里采酉邊辰辛車 五五五五五五五五五五五五五五 彭高骨易香首食飛風眞音圭章面非青雨 二二二二二二二二二二二二二二 龍齒背鼻鼓塵龍音圭章面非青雨
--

國字問題とひので字 に對する諸家の批評

東京高等師範學校教授 保科孝一先生
文部省臨時國語調査會委員兼幹事

わが國における文字の組織のきわめて複雑にして、世界にほとんどその比を見ないので、これを一とおり學ぶ國民の勞苦のいかに大なるものであるかは改めて述べるまでもない。ことに小學兒童が一千有餘の漢字を學ぶために朝な夕なに苦しむいじらしさは何人も涙なしに見ることの出來ないものであらう。近年小學兒童の近視や神經衰弱の激増して居るのは、漢字を學習する負擔の過重を如實に證明して餘りあるのである。ゆえにわが文字の組織を簡易化して學習上の負擔を輕減し、以て國運の進展と國力の充實を圖ることは實に今日の最大急務であるといわねばならぬ。(中略)時勢の要求と識者の支持によつて、はやくもかゝる單行本の發行を見るに至つたことはまことに慶賀に堪へない。と同時にこの運動の必ずやその文字の名に負うごとく、前途かゞやきにみちた希望と抱負とを以て旅立ち、一路平安その目ざす港に到達する日のあまり遠くないことを深く信じて疑わない。

東京帝國大學教授 醫學博士 石原忍先生

我が國が世界の激しい生存競争の間に立つて後れを取らないやうにするには、先づ第一に現在の國字を改良して、一層簡単なものにし同時に縦書きをやめて、左横書きにしなければならないと云ふことは、心ある人々の均しく考へてゐることである。

漢字をやめることや、左横書きにすることには、大した反対もないのであるが、さて漢字をやめた後に、如何なる國字を採用すべきかといふことについては、人々の意が見一致してゐない。

今日最も有力な説はローマ字説とカナ文字説であるが、ローマ字

とカナ文字とは、互に長所もあり短所もあつて、そのまゝの形ではどちらも完全とは云へない。

ローマ字は左横書きには適するが、一音を表はすに二字を要することが最も大なる缺點である。またカナ文字は一音一字といふところに非常な長所があるが、横書きに適せない。そこで私の考では、我が日本の國字は、將來どうしてもカナ文字を横書きに適するやうに變形したものでなければならないと思ふ。ローマ字にも横書き文字として猶缺點があることであるから、この際これを改良し、カナ文字の長を取入れて、完全無缺な理想的の文字を新たに作り出すといふことは、我が國將來のために極めて重要なことで、國民が舉つて此の問題のために努力しなければならない筈である。しかし甚だ遺憾なことには、今日の國民一般は比較的此の重要な問題に對して冷淡である。

(中略)ひので字が少くとも、今日のローマ字よりもまたカナ文字よりも、私共の理想に近いものとして推奨することを憚らないものである。(東京帝國大學醫學部眼科教室に於て)

帝國教育會專務理事 大島正徳先生
文部省臨時國語調査會委員

國字問題は、我が國民の文化生活にとつて、大きな問題であるのは私が申すまでもありますまい。幸に假名文字があるので、支那の文化より、普通教育上數段の進歩を遂げることを得ましたが、それでも書いたり、クイピライターにするには、ローマ字の便利なるに及びません。といつて、ローマ字に改めるには、いろいろ困難な事情もありますが、字數を倍加することは、著しい支障であります。

(中略)このひので字はローマ字體の便と假名字の長とを探つて、創意されたもので、(中略)この創案が、日の出の如く、世人に認められることを希望する。(下略)

東京帝國大學教授 醫學博士 三田定則先生

世界の智能競争の舞臺に於て、我等の日本をして優者の地位を占めさせやうとするに、最も緊急を要するの業は漢字の廢止である。昔、

鎖國して居たときの日本ならば、それでも大した差支へはなかつたであらうが、時代は推移する。夜を日について知識を吸収しなければならぬ今日の忙がしき時代に、悠々閑々と漢字の餘習を必要とするが如き制度の下に、青年の最も智識吸收に適する年齢時期を、さて偏はどうであるとか、傍はどうであるとか云つて、漢字のために無益な脳力を費し、漸く中學とか、高等學校を卒業して、既に知識吸收の脳力を充分消耗しかけたときに及び、漸く専門學の修得にかかると云ふ現在の有様では、何時までたつても氣息奄々として、歐米の後を追ふ弱者の位地を脱することは出来ない。

(中略)若し此文字が普く採用せられ次代の國民を此漢字の災禍より救ふを得ば、茲に始めて世界に冠絶する我が國運の隆盛を期し得ることにならう。若し夫れ漢字を廢することの一日遅ければ遅いだけ日本の進展を妨ぐる虞れがあるから、世の識者は一日も早く漢字を廢止し此の文字を用ふるの方策を講ぜられんことを熱望するものである。

報知新聞

(前略)ローマ字及び假名文字を調和融合したもので、僅かに三十分で覚えられ使ひ得るもので、文部省國語調査會幹事保科博士も從來二十八種に上る新文字中四ツの特色を有する最も出色のものであると激賞した。

青井要氏 (國民新聞所載)

(前略)新假名ひので字を見て少からぬ興味を感じたものは僕ばかりではなからう。混沌と定めなき日本の文字界に投ぜられた一つの羅針盤として昭和の文字の行き方を示すものではなからうか。世界を通じて恐らく最も複雑な非効果的な日本の文字は明かに修正揚棄の必要に迫られて居る。

(中略)竹越與三郎氏の大著『日本經濟史』八巻が三巻に英譯されたことは日本文の長々しさを證明して居るではないか(勿論省略や活字にもよつたであらうけれども)……ともかく日本に行はれて居る文字は合理化されねばならない。(下略)

山谷生氏 (國民新聞所載)

(前略)さればこそ應神の朝に輸入せられた象形文字に驚異した祖先も社會の進歩と要求には抗し難く複雑なる表意文字を以て直ちに表音のためにまで用ひたことの不合理と不便とを悟り、奈良朝の末期に於てはこれを著しく簡易化した假名文字を案出して國民の苦痛を輕減したのである。國字が文化の普及、國運の消長に如何に密接な關係があるかは、今さら申すまでもないことだが、我が祖先のこの大英斷は遂に明治維新以降の文化を創造し、今日の隆盛を結果したと云ふも蓋し過言ではあるまい。(中略)われ等の祖先は既に漢字から假名への飛躍に成功した。その卓見と偉業に對して感謝すると共に、我等は今や假名以上のもの、即ち新文字への飛躍を夢みて居る(中略)ひでの字はまさに現代人の要求其の物である。

不偏生氏 (學士會月報所載)

(前略)ひでの字はローマ字の長所と假名文字の長所とを取り入れて創案せられたもので、次に述べるが如き長所があり、國字問題關心の諸士の一考を煩はすに足るものと信ずる。

一假名に比し

- (イ) ローマ字の如く眼に受ける感じのやわらかなこと
- (ロ) 横横書きに適し、且つ綺麗に書かれること

二ローマ字に比し

- (イ) 細り字數の少きため読み易く書き易きこと
- (ロ) ローマ字ほど紙面と時間と労力とを要せぬこと (下略)

教育春秋

漢字の困難を訴える聲は近年一層著しくなつて來た。其の結果ローマ字運動、片假名運動等が稱へられて識者の注意を惹いて居る。所が此處に驚くべき新國字が出現した。それがひでの字である。其の構案は從來の傳統たる假名文字を基本としてそれをローマ字風に變形させ

たる至極簡単にして優美な文字である。(中略)もしこのひので字が天下の兒童生徒に習得されたならば、漢字の困難は日本の教育界から一掃され、新文化は勞せずして獲得し創造し得られるであらう。(下略)

東京日日新聞

(前略)國字問題はわが國民生活にとつて重大なもので、假名文字或はロート字等種々の論者が現はれて居るが、假名は横書きに適せず、ローマ字は母音以外一音に二字以上を要するなどの缺點がある。ひので字はこの點兩方の長を探つて創意されたもので、新國字として今日までの何れの案にも優るものである。

讀賣新聞

(前略)ひので字は日本の新國字としてわが國字改良の最尖端を行くものである。

滿洲報（大連發行）

日本新假名 名曰日出文字

(前略)於數年來、即從事改良日本字母、去年春、大致成功、並用該文字發行出版物多種頗蒙一般文字研究家所贊許聞現正向文部省呈請普及實用 該文字共四十五個、形似拉丁字母、便於橫書、較用羅馬字拼音為簡捷、左來混用之漢字、完全廢除、堪稱理想之新文字

ひので字文庫刊行書目

権密院顧問官金子子爵講

秘密外交 日露戰爭の思出

價三十錢 送料四錢

法學博士清瀬一郎先生著

政界革新の先決問題

〔選舉法の根本的改革〕

價二十錢 送料二錢

伊圖總理大臣ムツソリニ氏

起て、白人種！

日本怖るべし。支那怖るべし。

〔附。國字問題とひので字解説〕

(近 刊)

小川未明先生著

三 人 の 小 供

(近 刊)

加藤鳴堂先生著

諸君は何のために學ぶか
人 と は 何 ぞ や

(近 刊)

發 行 所

東京市神田區錦町三ノ三

振替東京三八二二七番

大日本アジア會

昭和七年八月廿九日印刷

昭和七年九月二日發行

定價二十錢 送料二錢

編輯兼者 中村壯太郎
発行者 神奈川縣逗子町櫻山一〇八五

印刷者 斎藤廣吉
東京市京橋區西八丁堀一ノ四

印刷所 合資會社巧藝社
同 所

發行所 大日本アジア會
東京市神田區錦町三ノ三
振替東京三八二二七番

發賣所 東京堂 東海堂 北隆館 大東館 上田屋 盛文館

特 240

414

